

2 Timoti

Teik pasi Pol liai hani Timoti

Kakain ti haxewai teik pepa ie

Pol tel aposel tai teik pas ie sai ahang 34 muhin ti Jises moih aliawa ape Haeu waxi i hani tesol tonan. I tai lokon i kakalabus ti Rom ti lehe laha telei i. Laha kalabusi i nake i tel kahikahi Jises ma tin i kaxi ahuti meng solian ti Jises. Timoti i tel hualian ti ailei pupuasan ape Pol tiheli i tehu taon Epesus ngahatiaia teka kahikahi Jises ien. Timoti hong soh ti Jises Krai ti Pol kaxi ahuti meng solian ti Jises. Aile ape Pol axai i natun. Pol kak haxoxo Timoti ti aile tatalewa puase Haeu kalak kawatan tenen tenen tunahi i. Tin i hone Timoti tu matuhawa ti kakain salan nake hina seilon woinakon hanau kakai Haeu.

¹ Nga Pol tel aposel ti Jises Krai ti puki namili Haeu. Haeu kilami nga kaxi haniai teka seilon sale tonain kapin ti tap tahi tapoan. Tenen tonain ien, Haeu kakawen i hani teka laha sohot kahikahi Jises Krai, teteka laha hong usi nauna tetan.

² Teik pas ie nga tai hani o Timoti. O masin wanen natuk pate nga waheni.

Nga kamei Haeu tel Tamakako ma Jises Krai tel Masiwi ti kako lehe lalu aile kola tatahan ma lalape soliaialalu hani o ma hatona hasolia tiam.

Pol haxoxo namili Timoti ti Jises Krai

³ Ngain ma ipong ti na nga lotu, nga nameni o ma kak kemulik hani Haeu ti xoxoi namilom tetan. I tetel nga ailele pupuasan ti leili atek masin

ti teka seilon tetan ti matahaun. ⁴ Nga nameni tangiam ti nga ku salili o ape pahak wanen nga paxai uleamu o lehe nga amuam hawane.

⁵ Nga nameni ka xoxoi namilom ti Jises Krai salan wanen masin ti tel tini tel tinam Lois ma tel tinam Unis. Ape nga soh hawane namilom tutuen masin ien. ⁶ Aile ape pahak o hapuasa eliel ahekewa pohe Holi Spirit ti o kewen lokon ti nga lotu hana minak patul tetam. ⁷ Pake Holi Spirit ti Haeu kum aile ukek ka kako seilon tenen ti mamata. I hapohea kako ailei puasana, i hani kako wawahen ti waheniai seilon liai ma i huali kako tahiai isiakako ti ailei saun lialun.

⁸ Aile ape kum nonomuha ti kaxi haniai seilon liai waliko ti o tioi sale Jises tel Masiwi ti kako ma kum hiena pupuluhini nga ka nga kakalabusake ailei puase Jises. Kalak seilon liai axi o kawatan nake o tel kahikahi Jises, tu xoxoa pake Haeu hapoheawen o. ⁹ I awai kako ti kawatan ti lialui woukako ma kilami kako seilon tetan, teteka laha hani hatapo laha ailei puasana. I aile kumahe nake ti soliai puasakako tuahe nake liai i namiloiwen ma ti lalape soliaian. Imat ti i tanomi lawe waliko ti tehu pon ie, liai i namiloiwen i aile kola hani kako lalape soliaian ti i taloma Jises Krai mat hualiakako. ¹⁰ Aile ape kako tioi ka Haeu waheni kako nake i hani kako Jises Krai tel awaiakako ti kawatan ti lialui woukako. Jises waxaini pohe matemate ape i hei aweisalukaha seilon ukei tonain kapi Haeu ti tap tahi tapoan na kaha hong soh meng solian tetan. ¹¹ Ape Haeu kilami nga tel ti hanau seilon ma tel aposel ti kaxi ahutiai meng solian ien. ¹² Nake ti tenen ien laha axi nga

kawatan. Tuae nga kum hiena puluhini ka nga leili kalabus nake nga tioi tetel namilok xoxoan tetan. Nga tioi hawane ka Haeu ngahati tenen meng solian ti i hani nga kaxi ahutian atengi ngain ti i hiniti hatesol seilon.

¹³ Akeni konginiwa kakain ti nga hanauen o nake se salan wanen. Tu eliel tatalewa ti xoxoi namilom ti Jises Kraiss ma ti wawahen tetam hani seilon liai. O pon ailean nake o kahikahi Jises Kraiss ma o usi eliel nauna tetan. ¹⁴ Hetekie huhual ti Holi Spirit tel i kakapiti kako teka kahikahi Jises, ngahatiwa nauna salan ti Haeu haniwen o.

¹⁵ O tioi ka kilan kahikahi Jises ti texux xux Asia hetekie Pigelus ma Hemogenes, lato tale tehitolato hani nga.

¹⁶ Nga kamei Haeu tel Masiwi ti aile kolai soliaian hani Onesiporus hetekie tesol lohe ingan nake lawe i aile hakui nga. I kum hiena puluhini ka nga leili kalabus. ¹⁷ Ti i tahiawa Rom i upia eliel nga atengi taen i tunahi. ¹⁸ Nga kamei Haeu tel Masiwi ti aile kolai soliaian hani i tataen ti hinitiai hatesol seilon. Pate o tioi ka Onesiporus huali hakilawen nga ti tehu taon Epesus.

2

Unai Jises Kraiss ti Haeu amuke

¹ Timoti tel natuk, nga kakane ulea o tu xoxoa nake wawahen ti Haeu kapim ma o se kahikahi Jises Kraiss wanen. ² Waliko ti nga hanauen o sale Jises Kraiss ti puli teka seilon, kaxi haniwa teteka seilon o tioi ka laha pon kaxi hakouta haniai teka liai.

³ O tioi nga leili kawatan nake nga ailele puase Haeu. Kalak seilon axi o kawatan nake o kahikahi Jises, puas tatalewa unauan wanen. ⁴ Masin tel unau tel masiwi, pahan tel masiwi amukewa i. Aile ape i puas matuha ti tel masiwi tetan. ⁵ Tin masin tel ti leili lokoloko, i kum uke kahi lokoloko na i kum aile usi saun ti tehu lokoloko ien. ⁶ Tin masin tel na i puas eliel ahiwiai kin ma seinian. I tetel imat ti waxiai an he kin. ⁷ Nam paxaiwa waliko ti nga kakak pake Jises tel Masiwi haxewa hani o lawe waliko.

⁸ Namiloi kapitiniwa Jises Kraiss masin ti nga hanauen o ti nga kaxi ahuhuti meng solian tetan. I tel kahi nati David tel masiwi. I xahat aliawen ti matean. ⁹ Nake ti nga kaxi tenen meng solian ien, nga kau kawatan hetekie laha xioti kongini nga ani sen hanowi seilon tenen woun lialun. Tuahe tap tel kongini uke kaxiai kakai Haeu. ¹⁰ Aile ape tap nga aile lioi puase Haeu kalak kawatan tunahi nga nake pahak nga huali teka seilon ti Haeu kilamiwen tetan. Nga aile tatale tenen puasain ien lehe Jises Kraiss awai lato ti kawatan ti lialui woulato ape lato uke tonain pate tuah kapi Haeu ti tap tahi tapoan.

¹¹ Teik kakain ti kako teka kahikahi Jises kakaxi, salan wanen ti i ukek,
Na kako mat ailei puasain ti Jises Kraiss
pahan kako ailewa,
kako to kapin lian tehue.

¹² Na kako kum nomuha kaui kawatan ti ailei puase Haeu,
imuh kako neini teka seilon kapi Jises Kraiss.
Na kako aile hanowi ka kako kum paxai tioi i,
Jises tin i kum paxai tioi kako.

¹³ Na kako tale tehitokako hani nauna tetan,
i hamalum kapita ti nauna ien
nake i kum puluti aliliake i.

¹⁴ Timoti, hanamenawa teka kahikahi Jises
Krais teik kakain ien. Hahitake axe Haeu honewa
lato kum ailele saun tenen ti he hapatapat sale
salangawe kakain tenen tenen. Tap solian tetan,
i tua halialu teka laha hongohong. ¹⁵ Eliel
hawanewa hasoliai pupuagam lehe Haeu amuke.
Hanau aluiniwa kakain tenen salan ti Jises Krais.

¹⁶ Siawa ti kakain tenen tap pupuagam ma xaux-
aun ti Haeu. Kakain tenen ien i hasele aheke
seilon ti usiai nauna tetan. ¹⁷ I pate masin naxon
tenen lialun i sawat kosea hawane. Masin kakai
huhua seilon Himeneus ma Piletus, lalu hahanau
waliko tenen kumahe salan. ¹⁸ Lalu kakaxi ka
Haeu kum hamoiha aliake kako telok imuh, lalu
ukek ka liai i hamoihawen kako ti kako sohot
seilon haun ti usian. Kakaialalu kumahe salan
ape i haputa namili seilon ti Jises Krais.

¹⁹ Tuahe kakai Haeu salan wanen ma tap tel pon
halialuan. Leili kakai Haeu huonen kakain tuah i
ukek, “Haeu tioi teteka laha seilon tetan” ma “Tek
laha ukek ka Haeu se tel Masiwi ti neinialaha, laha
lioowa lawe saun lialun.” (*Num 16:5; Isa 52:11*)

²⁰ Leili tehu ing lalap hina pelet tenen tenen.
Hina pelet tuah laha tanomi ani kalas, seilon ha-
puasa ti angiaun ti ngain lalap ma hina pelet naun
laha tanomi ani kapa, seilon hapuasa ti tuahe
ngain. ²¹ Tin masin teka seilon laha lioi saun
lialun, Haeu namilo i ukek laha seilon tuah. I
hapuasa laha ti ailei pupuagam nake laha hani
hatapo laha usiai nauna tetan ma laha hawi ti ailei
lawe saun tenen solian.

²² Tahywa isian ti ailei saun lialun tenen hina teka uluha aile usiusi. Puas elieliwa ti ailei saun tenen Haeu pahan hetekie xoxoi namilom tetan. Waheniwa seilon liai ma wasolam kapi laha kewa solian hetekiewa kapi teteka lato hana hatapo namilolato hani Haeu tel Masiwi.

²³ Kum sausa kapi teka seilon ti laha kak he hapatapat lalolal nake i tua aile hahile seilon.

²⁴ Teka unau Jises tel Masiwi kewa lato kum hihilei seilon liai. Lato aile hasolia haniwa laha ma hanau aluiniwa teka seilon ape kum hanau lilioi kalak seilon pahoxai lato. ²⁵ Lato kak hamalehua hasawiai teka laha pahoxai hanauan ti lato. Pake uke Haeu sohi namilolaha lehe laha tioi hawane kakaian. ²⁶ Laha aile waliko ti Satan pahan laha ailewa nake i kapiti toheni namilolaha. Tuahe pake uke Haeu huali laha ti paxai tioiai lialun ti laha ailele ape laha oxoxa uke ti nenein ti Satan.

3

Lialui woi seilon imat ti tapoi tehu pon ie

¹ Timoti, paxai tioiwa. Imat ti Jises Krai aliama ti tapoi tehu pon ie, kilan saun lialun tenen tenen seilon aile. ² Seilon namilo aliake puki laha, halepelep ti moni, hanasanans ma sameni aliake puki laha, kak halialu teka liai, tahi tamalaha tinalaha, kum nam waxi waliko solian seilon liai aile hani laha ma laha tale tehitolaha hani Haeu. ³ Laha kum aile kola wawahen hani seilon liai, pahalaha kum is hasawiai wasolalaha kapi seilon, misahi putini seilon liai, laha usi isialaha ti ailei saun lialun, molei seilon liai ma laha wataakai ailei saun solian. ⁴ Seilon tetenen laha hangaini lohulaha

hani seilon liai aile halialu, laha kum nam matainimu ape laha tua aile lalolal lawe waliko ma laha namilo i ka mewenae laha pate tuah. Kumahe laha waheni Haeu, laha waheni waliko tenen i hamuamua aliake laha. ⁵ Laha woinakon seilon ti lotuia i Haeu nake waliko ti laha ailele i kola ka laha kumahe seilon tetan. Laha kum usi nauna tetan ma laha tap pohe Haeu. Kum huhukuma kapi seilon tenen ien.

⁶ Seilon tenen ien, laha nahih soh hani leili ing tehu tehu ape laha kapiti hasele teka hehin namilolato kumahe xoxoan ti Jises Krai. Tek a hehin ien lato nam hienake kilai saun lialun ti lato ailewen ma tin lato tua hongeni isialato. ⁷ Lawe lato hongohong hanauan ti seilon liai tuahe lato tai tahiam a ti tenen kakain salan ti Haeu. ⁸ Masin ti huhua seilon Janes ma Jamberes lalu papahoxai Moses, tin pate masin teka woinakon hanau i kakai Haeu laha pahoxai nauna sawisawin tetan. Namilolaha xuhai tilokoan ma xoxoi namilolaha ti Jises Krai i tae hawane. ⁹ Puasalaha i kum to haweluwelu nake teka seilon paxai tioi ka waliko ti laha hahanau tap anan, masin ti i sohot hani Janes ma Jamberes.

Nauna ti Pol hani Timoti

¹⁰ Tuahe hanauan tetak kumahe masin ien. Timoti, o tioi sale wouk ma isiak ti ailei waliko tenen tuah ti Haeu. O tioi hawane xoxoi namilok ti Jises Krai hetekie nga aile tatale puase Haeu kalak seilon axi nga kawatan. O ningahiwen wawahen tetak hani seilon liai hetekie nga kum nomuha ailei puasak ti kawatan tunahi nga. ¹¹ O tioi ka seilon axi nga kawatan nake ti tenen puasain ien ma tin nga kau hehetekie kawatan liai.

O nanameni lawe waliko ti i sohot haniwen nga ti Antiok, Ikonium ma Listra. Laha aile hialalu hawane nga tuahe nga tu xoxox tutuen ti ailei puasak ape Haeu tel Masiwi awai tatale nga ti hatesol waliko ien. ¹² Kumahe mewenae nga kau kawatan tenen ien. Tel tel na pahan i aile usi saun ti Jises Kraiss, laha axi i kawatan. ¹³ Ape teka seilon pate lialun ma teka woinakon hanau kakai Haeu, saun ti laha i lialu ma lialu hawane ti laha puluti teka seilon liai ma puki alia laha.

¹⁴ Tuahe o Timoti tu xox tatalewa ti anesoam ma xoxoi namilom sale Jises Kraiss nake o toi ka amite tesol hanauam amite hanauen o waliko salan. ¹⁵ Lilian ti o kokol o kema anesoin ti kakai Haeu leili pepaun. I pon kaxi haxewa haniam sale Haeu awai kaha ti kawatan ti lialui woukaha na namilokaha xoxoan ti Jises Kraiss. ¹⁶ Hatesol kakain leili pepai Haeu, Holi Spirit hanamiloa teka seilon tetan taian. Kakai Haeu huali kaha hanau seilon waliko salan sale Haeu. I kaxi hatakei saun lialun ma i haxewa sale hasawian. I hanau kaha lehe kaha sohot seilon sawisawin ti ailei waliko tenen Haeu pahan. ¹⁷ I apeseni hawane kaha lehe kaha sohot unau Haeu ti ailei lawe waliko tenen solian.

4

¹ Taen ti Jises Kraiss tel Masiwi aliama neinia lawe seilon, i hiniti teka seilon moihin hetekie teka maten. Aile ape ti puli Haeu ma Jises Kraiss nga kakane eliel o ailei tetenen. ² Kaxi ahutiwa meng solian ti Jises Kraiss, kalak laha hong ma na laha kum hong waxi, ti leili taun solian ma na lialun. Kak hasawi elieliwa teteka laha ailele saun

lialun tuahe kum leng kokosea. Kak haxoxoa teka seilon ti o hanau mamatuhini laha sale Jises Kraiss.

³ Ngain i luluainima ti seilon hong watakai nauna sawisawin ti Haeu ape laha hong waheni mewenae teteka seilon lato hahanau waliko tenen i onoteni isiai namilolaha. ⁴ Laha tale tehitolaha hani kakain salan ti Haeu ape laha hong waxi kakain tenen seilon tua kaxi tanomi.

⁵ Tuahe o Timoti kewa namilom ti Kraiss i hamalum, leili taun solian ma lialun. Tu xoxoa kalak na o tunahi kawatan. Kaxi tatalewa meng solian ti Jises ma ailewa lawe puasain ti Haeu kilami haniwen o nake o unauan.

⁶ Nga tel unau i Haeu ti lehe laha telei nake nga ailele pupuasan. Mateak ape i xohi hawanewen. ⁷ Nga eliel hawanewen ti ailei puasak. Nga aile hatapoen hatesol puasain ti Haeu haniwen nga masin tel seilon leili lokoloko i kiliwau usi welui kiliwain. Ape xoxoi namilok ti Haeu nga tai aka lioi. ⁸ Aile ape Haeu apeseniwen kahi pupuaskan, tetenen i hani teka laha aile waliko ti i pahan. Tenen kahi pupuaskan ien Jises tel Masiwi hani nga ngain ti i hiniti lawe seilon. Pake paxai kolongenian tetan ti woi seilon se sawisawin. Tuahe kumahe mewenae nga, tin i hani teka seilon tetan liai, teteka laha atengi hahawane aliaian.

Nauna tapeinan ti Pol hani Timoti

⁹ Timoti, tohongi koseniwa sakaloi aweisalum ti lua hanima kapik. ¹⁰ Demas ku saliliwen nga hani tehu taon Tesalonika nake i namiloi halapa waliko ti itan ie. Kresenes i lua haniwen texux xux Galasia ape Taitus lua haniwen texux xux Dalmatia. ¹¹ Mewenae Luk tutuen kapik. Uxani

hetekiema Mak nake i pate tuah hualiak ti ailei pupuwasak. ¹² Tikikus nga hakau haniwen tehu taon Epesus. ¹³ Uxani hetekiema tehu atuhiai pux-uauk nga titiheli kapi Karpus ti tehu taon Troas ma tin tesol pepauk luminian tuahe pahak wanen tetenen pepauk laha tanomi ani uli manihuh.

¹⁴ Aleksanda tel i hapuasa samen tanomia i wawili, i aile halialu hawane nga. Pake Haeu kahui aliake hani i. ¹⁵ Puki o kanipetiwa i nake i pahoxai hawane meng solian ti Jises Krai kako kakaxi.

¹⁶ Lokon ti uli laha suluiwa nga, tap tel sipainiwen nga. Lato hatesol sia tamus tetak. Tuahe nga kamei Haeu kum aile kakahui kawatan hani lato. ¹⁷ Puki Haeu huali nga ma hakui nga ti kaxi hatapoi kakaian lehe teka kumahe Ju, tin laha hong kakaian. Ape Haeu awai nga ti teka teleiak. ¹⁸ Haeu tel Masiwi hasalia tatale nga ti pohe Satan ma teka spirit lialun tetan ape imuh i waxi hahamahuli nga hani tonan, tetesol i neneiniwa lawe seilon tetan. Kaha sameniwa Haeu telao ma telao. Salan wanen.

Tiliai kakai Pol

¹⁹ Amuam tetak haniwa Prisila, Akila ma Onesiporus hetekie hatesol seilon ti lohe ingan. ²⁰ Erastus tutuen tehu taon Korin. Tropimus i tinun ape nga titiheli i tehu taon Miletus.

²¹ Tohongi kewak o tahiamat imat ti taun ti waiwain. Ubulus, Pudenes, Linus, Klaudia ma teka kahikahi Jises liai, lato hatesol nanameni o.

²² Nga kamei Haeu ti aile kolai lalape soliaian hani o. Haeu tel Masiwi kapimuto hatesol.

KAKAI HAEU
The New Testament in the Seimat language, The
Ninigo Islands, Manus Province, Papua New Guinea
Nupela Testamen long tok ples Seimat, Manus Provins,
Niugini

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Seimat

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-10-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

9fa179b2-dd20-5dbd-9745-1fb6d5f9b415